

# INDICE

## ESTUDIO BIOGRÁFICO

	<u>Páginas.</u>
Nota . . . . .	5

### Capítulo I

Bosquejo de la cultura de España en el siglo XVI.—Excelencias de la ciudad de Córdoba.—Linaje de Ambrosio de Morales.—Noticia de su padre el Doctor Antonio de Morales.—Testimonio del aprecio en que tuvo á este el Cardenal Jimenez de Cisneros (1508).—Mencía de Oliva, hija del bachiller Fernán Pérez, hermana del Maestro Oliva y de María de Oliva y madre de Ambrosio de Morales.—Rasgo generoso del primer Marqués de Priego y lijera mención de sus cualidades.—Casa tradicional en que vino al mundo Ambrosio de Morales y nacimiento de este (1513)—Reseña de su familia inmediata.—El Doctor Agustin de Oliva y su hijo el Licenciado Jerónimo de Morales.—Otro Jerónimo de Morales.—Cecilia de Morales, su esposa el Gobernador de Archidona y sus hijos el Doctor Don Luis de Molina, Don Francisco de Molina y el Obispo Don Antonio de Morales.—Andrea de Morales, hermana de Ambrosio.—Otros parientes.—El Arzobispo de Santiago Don Juan de San Clemente.—Resúmen genealógico. . . . .

7

### Capítulo II

Niñez de Ambrosio de Morales.—Su residencia en Montilla.—Estudia Gramática en Córdoba con Alejo Montesino (1524 á 1525?)—El Licenciado Pedro de Vallés.—El Maestro Fernán Pérez de Oliva.—Disertación de este en el Ayuntamiento

de Córdoba sobre la navegación del rio Guadalquivir (1524) y su estancia en esta ciudad.—El mismo Maestro y Ambrosio de Morales se trasladan á Salamanca (1526 ó 1527).—La Universidad Salmantina.—Fray Alonso de Madrid, confesor de Ambrosio de Morales.—Oposición del Maestro Oliva á la Cátedra de Filosofía moral en aquella Universidad (1530 ó 1531). . . . .

43

### Capítulo III

Morales después de la muerte de su tío deja de estudiar en Salamanca y regresa á su tierra natal.—El Monasterio de San Jerónimo de Valparaíso en la Sierra de Córdoba: Ambrosio de Morales ingresa en este monasterio (1532).—Su profesión (1533).—Fallecimiento y sepultura del Doctor Antonio de Morales (1535).—Acción extraña de Ambrosio y su salida de la Orden.—Se retira Doña Mencía de Oliva al convento de Santa Clara en unión de su hermana María y de su hija Andrea: Buenos ejemplos de las tres en el claustro, muerte de Andrea y obra artística ejecutada por las dos primeras.—Morales emprende un viaje por mar y desiste de proseguirlo á consecuencia de un percance peligroso.—Se ordena de sacerdote.—Estudia en la Universidad Complutense: Sus maestros Juan de Medina y Melchor Cano (1543-1546). . . . .

62

### Capítulo IV

Ambrosio de Morales dedicado á la enseñanza en la Universidad de Alcalá de Henares y en su particular estudio.—Don Juan de Zúñiga, Príncipe de Pietra-Prescia.—Prendas excelentes del carácter de Morales.—Enumeración de sus discípulos eminentes: Don Juan de Austria (1562 á 1565); Don Diego de Guevara: el Licenciado Juan Fernández Franco: Fray Alonso Chacón: el Doctor Don Juan de San Clemente: Don Francisco Scribá (1554): Francisco de Figueroa: el Carde-

nal Don Bernardo de Rojas y Sandoval: Pablo de Céspedes: el Príncipe Alejandro Farnesio: Don Pedro de Alava Beaumont: Fray Jerónimo Luna.—Ensayos históricos y literarios de Morales (1541)—Su afición á la lengua latina: el Doctor Francisco Hernández.—Morales demuestra su pericia en la lengua griega vertiendo al español la *Tabla de Cebes*.—Desiste de su propósito de escribir la Historia de España después de conversar con su amigo el Maestro Florián de Ocampo: noticia de este escritor.—La Compañía de Jesús y el Maestro Deza (1546-1558).—Muerte del antiguo profesor de Morales Juan de Medina (1546).—Desempeña Morales el cargo de Rector del Colegio del Rey.—Escribe un soneto en recomendación de un libro de Don Juan Hurtado de Mendoza (1550).—Ocupase en componer una obra sobre la Conquista de la Tierra Santa (1552). Fallecimiento de su madre y de Sor María de Oliva en Córdoba (1552).—Correspondencia de Morales con el Maestro Alvar Gómez y noticia de este (1554-1559).—Justa literaria en la que Morales desempeña un papel importante (1556).—El obispo Don Bernardo Díaz (1556). . . . .

81

### Capítulo V

Dos palabras sobre Felipe II.—Morales escribe de su orden la reseña de la prisión del Arzobispo Carranza (1559).—El título de Cronista del Rey.—Morales solicita de las Cortes de Castilla la concesión de este cargo: su elección (1563).—Fiestas en Toledo con motivo del casamiento del monarca con Isabel de Valois: Ambrosio de Morales se comunica en esta ciudad con los Embajadores de Italia que asistieron á las indicadas fiestas y siente nuevos deseos de escribir la Historia de España (1560).—Estado de los estudios históricos.—Juanelo Turriano.—Cartéase Morales con su discípulo Francisco de Figueroa (1560).—Su amistad y correspondencia con Je-

rónimo Zurita (1563-1564).—Su Apología por los Anales de Zurita.—Gabriel de Zayas y Don Felipe y Don Diego de Guevara.—El Maestro Esquivel: Parecer de Morales dado á Felipe II sobre los libros é instrumentos matemáticos de este Maestro.—Más correspondencia de Morales con Alvar Gómez y también con el P. Alonso Chacón, su discípulo, y con Don Juan Pardo (1564-1565).—Discurso sobre las Antigüedades de Castilla.—Morales por orden de Felipe II y del Príncipe Don Carlos, desempeña el cargo de Procurador en la causa de la canonización de Fray Diego de Alcalá y escribe la vida y oficio de este (1567): el Obispo Don Diego de Covarrubias. . . . .

121

### Capítulo VI

Ambrosio de Morales y el Monasterio del Escorial.—La librería de Gonzalo Pérez.—Fiestas públicas en Alcalá y descripción de ellas, en un libro, por Ambrosio de Morales (1568).—El Doctor Pedro Serrano, Don Pedro Carrillo y el Padre Fray Luis de Estrada.—Alfonso García Matamoros.—Morales se cartea con Francisco Miranda (1568).—El Licenciado Fernández Franco le comunica sus investigaciones.—Morales ocupase en escribir la *Crónica* y emprende un viaje á Córdoba y Sevilla (1569).—Excursiones á Cádiz, Málaga y Jaén.—Viaje á Ciudad Real.—Carta de Morales á Zurita (1570).—Los Padres Fray Jerónimo Román y Jerónimo Román de la Higuera.—Carta de Morales á Andrés Resende y noticia de este varón.—El Doctor San Clemente y el Corregidor de Córdoba Don Francisco Zapata (1570).—Morales realiza un viaje cerca de San Bartolomé de Lupiana para reconocer la biblioteca del Doctor Páez por orden del Rey (1570).—Otros viajes.—Prosigue trabajando en la *Crónica* y en las *Antigüedades de España* (1570-1572).—Informa sobre el código Albendense ó Vigilano (1571).—Escribe una descripción de la batalla de Lepanto.—Varios amigos de Morales. . . . .

161

### Capítulo VII

Ambrosio de Morales firma la aprobación de una obra de Luís del Mármol (1572).—Otra aprobación.—Felipe II pide á Morales su parecer sobre los libros y reliquias de Oviedo (1572).—Viaje á los reinos de León y Galicia y principado de Asturias (1572-1573).—Zurita y el Maestro Juan de la Vega aprueban la *Crónica* de Morales para su impresión (1572).—Noticia del Maestro Fray Juan de la Vega.—El Obispo Don Pedro Ponce de León: Morales comenta y publica las obras de San Eulogio (1572-1574).—Viaje á Plasencia.—Petición de Morales á las Córtes de Castilla para imprimir lo que llevaba escrito de la *Crónica* y resolución de aquellas sobre este asunto (1573).—Prepara y dá á la estampa el primer volumen de la *Crónica general de España* (1573-1574).—Los Doctores Juan Ginés de Sepúlveda y Bernardo Aldrete y el Maestro Fray Mancio.—Viaje á la villa de Uclés y á Cabeza del Griego y otros pueblos (1574).—Disposición de Felipe II por iniciativa de Morales (1575).—Biblioteca y monetario de Morales. . . . .

195

### Capítulo VIII

Morales pasa á Córdoba para reconocer las reliquias de mártires halladas en la Iglesia de San Pedro (1576).—El Obispo Fray Bernardo de Fresneda.—Morales renueva su antigua amistad con el Racionero Pablo de Céspedes.—La casa del Doctor Agustín de Oliva en Córdoba.—Correspondencia de Morales con Don Antonio Agustín y noticia de este.—Morales escribe *La Divisa* para Don Juan de Austria (1576).—Una carta del Doctor San Clemente (1577).—Doña María de Torquemada.—Morales compone un himno á San Hermenegildo y publica el segundo volumen de la *Crónica* (1576-1577).—El Obispo Don Diego de Torquemada y Don Diego Hurtado de Mendo-

za.—Argote de Molina y su museo con el retrato de Morales.—El Doctor Benito Arias Montano, el Licenciado Fuen-Mayor, Miguel Ruíz de Azagra, el Arzobispo Don Francisco Blanco, Jacobo de Trezzo, Don Juan del Caño, Don Luís de Avila, el Bachiller Rúa y Fray Pedro Ponce.—Reimpresión de la *Crónica* de Florian de Ocampo con un privilegio real en favor de Morales (1578).—Fallecimiento de Don Juan de Austria (1578).—El Cardenal Arzobispo de Toledo Don Gaspar de Quiroga.—Morales desempeña el cargo de Vicario y Administrador de los hospitales de la Puente del Arzobispo: Su estancia y ocupaciones en este pueblo: Se cartea con el Licenciado Francisco Pacheco.—El ingeniero Juan Bautista Antonelli (1578-1582).—Padecimientos físicos de Morales.—Trasládase á Córdoba y acaba la tercera parte de la *Crónica* (1582).—Escribe un discurso sobre el linaje de Santo Domingo (1584). . . . .

230

### Capítulo IX

Morales solicita del Cabildo eclesiástico de Córdoba que se le conceda un aposento en el Hospital de San Sebastián (1584).—Prepara el tercer volumen de la *Crónica*.—El Obispo Don Antonio de Pazos.—Contribuye Morales con su ilustración á la mayor excelencia de unas pinturas murales en el Sagrario de la Catedral.—El pintor César Arbasi.—Escribe Morales un cuaderno para el rezo de los Santos Mártires cordobeses en unión de Céspedes (1584-1585).—Declaración de Morales en favor del poeta Don Luís de Góngora (1585).—Memoria de este y de su padre Don Francisco de Argote.—Morales pulimenta el estilo de un libro devoto compuesto muchos años antes por Fray Alonso de Madrid (1585).—Las obras del Maestro Oliva con otros trabajos de Morales (1582-1586).—Públicase el tercer tomo de la *Crónica* (1587).—Esteban de Garibay, el Arzobispo Don Cristóbal de Rojas, el Obispo Fray

Lorenzo de Figueroa, el Maestro Francisco Salinas, Fray Cristóbal de Crispijana y el Cardenal Poggio.—Morales escribe y dá á la estampa un discurso sobre el voto de la Santa Iglesia de Santiago de Galicia (1588).—La vida de la Condesa Matilde y Garcia de Loaysa (1588).—Trofeo erigido por Morales en honor de los Santos Mártires de Córdoba (1588).—Lámina impresa bajo su dirección (1589).—El Padre Martín de Roa.—Morales compone y publica una oración latina sobre la traslación á España del cuerpo de Santiago (1590).—Fallecimiento y sepultura de Morales (1591). . . . . 273

### Capítulo X

Honores póstumos: Honras en sufragio de Morales costeadas en Valladolid por el Arzobispo de Santiago Don Juan de San Clemente.—Felipe III encarga la continuación de la *Crónica* á Fray Prudencio de Sandoval (1599).—Suntuoso mausoleo de Morales mandado construir por el Cardenal Don Bernardo de Rojas (1618-1620).—Biografías de Ambrosio de Morales escritas por Don Nicolás Antonio (1692) y por el Maestro Fray Enrique Flórez (1765).—Mención de algunas lijerísimas notas biográficas desde el año de 1673 hasta nuestros días.—Publicación del *Viaje Santo* por el Maestro Flórez (1765).—Reimpresión de las *Obras de San Eulogio* (1785) y reimpresión de las obras de Fernán Pérez de Oliva con otras de Morales (1787).—Segunda edición de la *Crónica* y de las *Antigüedades* hecha por Don Benito Cano (1791-1792).—*Opúsculos* de Morales publicados por el mismo Cano (1793).—Otros sujetos que se interesaron por la gloria del Cronista.—Retratos de Morales (1765 hasta nuestros días).—Un certamen literario (1798).—Conatos de trasladar las cenizas de Morales desde la iglesia de los Mártires á la Catedral (1811).—Traslación de las indicadas cenizas desde la ermita de los

Mártires á la Real Colegiata de San Hipólito (1844).—Dedicación de una calle á Morales (1853).—Un recuerdo (1862).—Traslación á Madrid de los restos de Morales, regreso de ellos á Córdoba y nueva y definitiva inhumación en su antiguo sepulcro (1869-1887).—Otra reimpresión de las *Obras de San Eulogio* (1881).—Lá-pida conmemorativa del fallecimiento de Morales (1902). . . . . 312

### Capítulo XI

Exposición de las obras más conocidas de Ambrosio de Morales.—La *Crónica general de España*.—Manifestaciones del autor que demuestran el concepto que tenía sobre la manera de cultivar la Historia.—Indicación de lo que se contiene en los once libros de la *Crónica* que compuso ó sea desde el VI hasta el XVII.—Las *Antigüedades de España*.—Reseña del curiosísimo discurso que las precede sobre los puntos que considera importantes y necesarios para el conocimiento de aquellas; bosquejo general de la descripción de España hecha por Morales y noticia de la excesiva credulidad de este en lo tocante á cierta especie fabulosa.—El *Viaje Santo*; observaciones de su autor.—El *Discurso sobre la lengua castellana*.—Amor de los extranjeros á su idioma y desvío de los españoles bácia el nuestro.—Opiniones del Cronista acerca de nuestro lenguaje y alabanzas que le tributa. . . . . 344

### Capítulo XII

Apologistas de Ambrosio de Morales.—Alabanzas especiales que aparte de las ya consignadas de Zurita, Alvar Gómez, Chacón, Ortiz de Zúñiga y tantos otros le han consagrado más de cuarenta autores españoles como Arias Montano, Argote de Molina, Martín de Roa, Nicolás Antonio, Flórez, Feijóo, etc, etc.—Autores extranjeros que le han encomiado ó le citan con acatamiento.—Conclusión. . . . . 385

## APÉNDICES

	<u>Páginas.</u>
<b>A</b> Alabanzas de Córdoba. . . . .	425
<b>B</b> Nobleza de los apellidos «Morales» y «Oliva». . . . .	428
<b>C</b> Varias aclaraciones sobre el parentesco de los Molinas con Morales y otras menudencias. . . . .	432
<b>Ch</b> Indicaciones de Morales y de otros autores acerca del Maestro Fernán Pérez de Oliva y de sus obras. . . . .	435
<b>D</b> Documentos alusivos á la profesión y estancia de Morales en el Monasterio de San Jerónimo de Valparaiso. . . . .	441
<b>E</b> Observaciones sobre el epitafio del Doctor Antonio de Morales. . . . .	444
<b>F</b> Escritos curiosos referentes á la madre de Ambrosio de Morales y á María de Oliva y Andrea de Morales, tía y hermana de este, conservados en el Convento de Concepcionistas de Cabeza del Buey. . . . .	447
<b>G</b> Florian de Ocampo y Ambrosio de Morales. . . . .	449
<b>H</b> Ingeniosidades é invenciones mecánicas de Juanelo Turriano. . . . .	458
<b>I</b> I.—Real Cédula de Felipe II encomendando á su Cronista el viaje á los reinos de León y Galicia y Principado de Asturias y declaraciones de Morales acerca de esta comisión. II.—Notas bibliográficas sobre el «Viaje Santo». . . . .	464
<b>J</b> I.—Cédula Real de Felipe II autorizando la publicación de las obras de San Eulogio y manifestaciones de Morales relativas al Obispo Don Pedro Ponce de León.—II.—Bibliografía de la primera impresión de las obras de San Eulogio con las favorables aprobaciones de Fray Luís de Estrada y Jerónimo Zurita. . . . .	473
<b>K</b> I.—Reseña bibliográfica del primer volumen de la Crónica general de España, edición primera, y copia de las honrosas censuras de Jerónimo Zurita y del Maestro Fray Juan de la Vega.—II.—Reseña bibliográfica del segundo volumen de la Crónica con las Antigüedades, primera edición, y elogio en verso por Argote de Molina.—III.—Reseña bibliográfica del tercer volumen de la Crónica, edición primera, y mención de un ejemplar curioso. . . . .	481
<b>L</b> Declaraciones de Morales alusivas á su estancia en Córdoba con motivo del descubrimiento de las reliquias de los Santos Mártires de aquella ciudad. . . . .	494
<b>Li</b> I.—Testimonios de la grande estimación que profesaba Morales á D. Diego Hurtado de Mendoza.—II.—Manifestaciones de Morales referentes al Cardenal Quiroga, su amigo y protector. . . . .	497
<b>M</b> Declaraciones de Morales sobre el linaje de Don Luís de Góngora. . . . .	501
<b>N</b> I.—Certificación del Escribano Mayor del Cabildo de la Ciudad de Córdoba acreditando que Morales escribió la «Información de derecho por averiguación de historia» acerca del voto hecho á la Iglesia de Santiago de Galicia.—II.—Anotaciones y advertencias relativas á los escritos de Morales sobre la misma Iglesia de Santiago.—III.—Fragmentos de la carta en que Morales dedicó al Doctor San Clemente su oración latina <i>De festo translationis Sancti Jacobi</i> , mas otros de la propia oración relacionados con su persona. . . . .	504
<b>Ñ</b> I.—Descripción de una curiosa estampa del trofeo erigido por Morales á los Santos Mártires de Córdoba.—II.—Indicaciones de Martín de Roa sobre el Convento y ermita de los Mártires de Córdoba y sobre la muerte de Morales. . . . .	510
<b>O</b> Noticia de varias obras, manuscritos y papeles que dejó inéditos Ambrosio de Morales y de algunas copias que de ellos se sacaron. . . . .	513

	Páginas.
<b>P</b> Apunte bibliográfico de la segunda edición de las obras del Maestro Oliva. . . . .	520
<b>Q</b> Reseña bibliográfica de la segunda edición de la Crónica y de las Antigüedades. . . . .	522
<b>R</b> Reseña bibliográfica de los <i>Opúsculos</i> de Morales ó ilustraciones y observaciones sobre los mismos. . . . .	528
<b>S</b> Alusiones y documentos referentes á una propuesta traslación de los restos de Morales y de su padre en 1811. . . . .	537
<b>T</b> Acta de la exhumación de los restos de Ambrosio de Morales y de la traslación de ellos desde la ermita de los Mártires á la Real Colegiata de San Hipólito de Córdoba. . . . .	539
<b>U</b> Acta de inhumación de las cenizas de Morales en la Real Colegiata de San Hipólito de Córdoba. . . . .	542
<b>V</b> Documento notarial justificativo de la entrega en Madrid de los restos de Morales. . . . .	544
<b>X</b> Gestiones de varias corporaciones de Córdoba para que volviesen á ella las cenizas de Morales. . . . .	546
<b>Y</b> Acta depositada con los restos de Morales cuando fueron inhumados nuevamente en Córdoba en el sepulcro de la ex-Colegiata de San Hipólito. . . . .	548
<b>Z</b> Observaciones de Morales acerca del origen de muchos vocablos, mas ó menos usuales en el idioma español y varios testimonios de su autoridad y competencia filológica. . . . .	550
Catálogo alfabético de la mayor parte de los escritores citados en este libro. . . . .	557

## ERRATAS MÁS PRINCIPALES

Página	Línea	Dice	Léase
34	27	ornatis... studiosiss in patri	ornatus... studiosus in patris
37	10	origene	origine
58	28	docem	docens
»	37	flomere	floruere
82	22	otros de los documentos patrióticos	otros documentos patrióticos.
87	2	debo de apuntar	debo apuntar
92 y 135	3 y 29	Vitas	Vitæ
94	17	de fluit é	defluit e
»	18	stupet	stupet
99	33	Francesi	Francisci
101	16	nati	nati;
102	27	eadem... que	eadem... quæ
109	33	debióse de decir	debióse decir
114	4 y 5	trobados	trobado
»	30	volunlad	voluntad.
118	16	que es,	que es
124	última	328 y 331	328 á 331
154	29	y este	y «este
155	16	se comunicaba en trato constantemente	se comunicaba constantemente
171	12	narrationem apologéticam	narratio apologética
181	2	ficciones.	ficciones»
185	16	acataba	acataba
186	21	pudieron	pudieran
200	20	á Obona, á Celorio y San Antolín donde terminó	y á Obona donde terminó
219	21	1530	1536
244	11	luego que fué	después de ser
257	2	Diego	Antonio
260	3	o cinco	los cinco
286	7	á la inteligencia	ó la inteligencia
303	31	Christvm	Christum
»	32	hunc	hunc
311	2	per acta	peracta
321	31	prævit	prævit
»	35	editioneá	editione a
»	39	interse	inter se



Página	Línea	Dice	Léase
325	8	Is	If
330	37	preponente	prepotente
349	16	Patérculo, Veleyo,	Veleyo Patérculo,
354	36	ironilas	ironías
376	29	arquitecto de Gouver- nement	arquitecto del Estado
387	13	apparatus	apparatu
388	7	lictora	littora
»	última	da	de
393	35	Monarchuia	Monarchia
418	14	antiquitatnm	antiquitatum
420	33	Histories	Histoires
»	36	Historieu	Historien
452	39	mas;	mas
461	7	domnit	domuit
484	30	flioo	folio
491	15	330 de folios	de 330 folios
508	6	con que	en que
516	10-11	Sevilla y	Sevilla; y
528	11	MDCCLCIII	MDCXCIII
530	33	escrito—	escritos
533	última	benedicticano	Benedicti Cano
534	8	se estampe	se estampa
537	30	órdenede	órdenes de



*Acabóse de imprimir este libro  
en los talleres del «Diario» de la ciudad de Córdoba  
en 12 de Febrero de 1909.*



Página	Línea	Dice	Léase
325	8	Is	If
330	37	preponente	prepotente
349	16	Patérculo, Veleyo,	Veleyo Patérculo,
354	36	ironilas	ironías
376	29	arquitecto de Gouver- nement	arquitecto del Estado
387	13	apparatus	apparatu
388	7	lictora	littora
»	última	da	de
393	35	Monarchuia	Monarchia
418	14	antiquitatum	antiquitatum
420	33	Histories	Histoires
»	36	Historieu	Historien
452	39	mas;	mas
461	7	domnit	domuit
484	30	flio	folio
491	15	330 de folios	de 330 folios
508	6	con que	en que
516	10-11	Sevilla y	Sevilla; y
528	11	MDCCLCII	MDCXCIII
530	33	escrito—	escritos
533	última	benedicticano	Benedicti Cano
534	8	se estampe	se estampa
537	30	órdenede	órdenes de



*Acabóse de imprimir este libro  
en los talleres del «Diario» de la ciudad de Córdoba  
en 12 de Febrero de 1909.*

*De*